**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 127/128 (1946)

Heft: 3

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

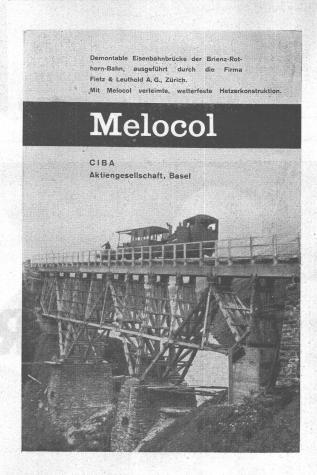
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

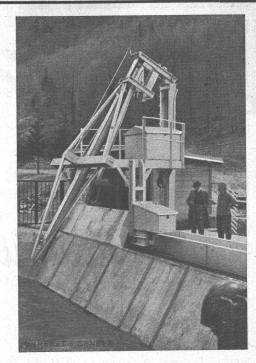
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





## Maschinenfabrik JONNERET FILS AINÉ

Gegründet 1850 GENF Telephon 55394

SPEZIALITAT:

#### Rechenreinigungsmaschinen

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung in Hoch- und Niederdruck-Werken

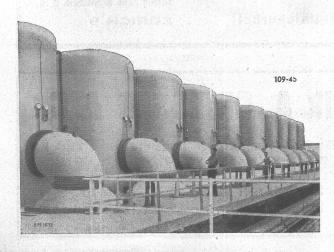
Kosteniose Beratung u. Ausarbeitung v. Projekten

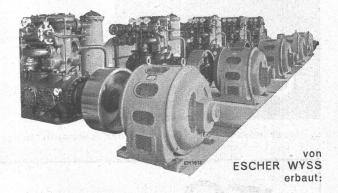
# **ESCHER WYSS**

als Pionier der

# WARMEPUMPE

 $^1\!/_4$  -  $^1\!/_8$  des Stromverbrauches direkter Elektro-Heizung Industrie-Heizanlagen und Trockenanlagen in Verbindung mit Kühlanlagen





erste rein elektrisch geheizte Schwimmanlage im HALLENBAD ZÜRICH

erste Anlage zur Heizung im Winter und Kühlung im Sommer im RATHAUS von ZÜRICH

Grösste Wärme-Pumpe der Welt zum Eindampfen von stündlich 120000 kg Wasser

Zusammen ergeben die gelieferten Anlagen jährlich 1/2 Millionen Tonnen Kohlenersparnis

SPEZIALFABRIK von

# Schall

TÜREN
WÄNDEN
TELEPHONKABINEN

**ANTIPHON A.G. ZURICH** 

Fassadenceinigung, Sockel u. s. w.

für alle Steinarten

Lavolit

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung

Lavolit-Werke Eiken (Aargau), Tel. (13) 7 14 46 Lavolit-Vertrieb: E. Huber, Zürich, Gotthardstr. 21, Tel. 23 51 30



Funktions-Prinzip und Ausführung der Gebert-Spülapparate sind vorbildlich und unübertroffen

Gebert & Cie. Rapperswil bei Zürich

Lieferbar durch die Grossisten der sanitären Branche



UTO-Aufzüge Moderne Ausführung

Geräuschloser Lauf

Grösste Unfallsicherheit

UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.

ZURICH S



Rolladenfabrik A. GRIESSER A. G.

AADORF Tel. 471 12 Basel 2 98 49

**Bern** 2 92 61

Genf 2 53 84 Lausanne

**Zürich** 23 73 98

Holzrolladen Stahlrolladen

Stoffstoren Jalousieladen Kipptore Klapptreppen

## Brunner & Co. Hoch- u. Tiefbau

Seit 1830 am Schanzengraben

Sondierbohrungen, Filterbrunnen. Bohrpfähle, Injek-Spezialarbeiten tionen

Abteilung Zimmerei Neuzeitliche Holz-Konstruktionen Fabrikbauten Lehrgerüste

Baracken Treppenbau



# lerdichte Belä

Spezial=Untecnehmen :

Frick=Glass, Zürich=Altstetten

#### VERZINKEREI PRATTELN A.G. PRATTELN (BASELLAND)

GEGR. 1897 - TEL. 6 00 22

Die anerkannt leistungsfähigste Verzinkerei der Schweiz

SPEZIALABTEILUNG: **Teerung, Bituminierung und Bejutung** von Gas- und Wasserleitungs- und Stahlmuffenröhren bis zu 15 m Länge

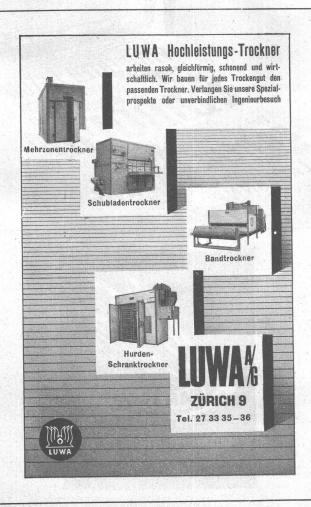
#### MODELLE

Architektur

Technik

baut

WALTER STUDER, BASEL 6





## +GF+ Räder

mit Kugellagern und abnehmbaren Vollgummireifen

Aktiengesellschaft der Eisen-und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)

Telephon (053) 58021

R 65975

## BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

# F.Bender.

ZURICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 32 71 92



## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH - UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI

St. Margrethen Tel. 73486



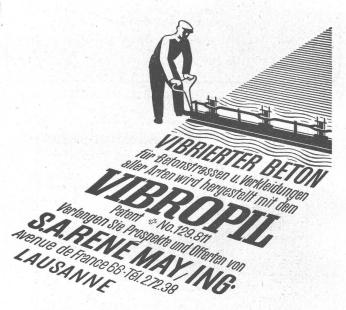
braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

A.-G. Verblendsteinfabrik

Tel.72404 Lausen

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZURICH, TALSTR. 9, BURSENBLOCK (Eintritt frei)







Reklame in der "Schweiz. Bau-Zeitung" erzeugt

## Goodwill

d. h. sie schafft eine vertrauensvolle Einstellung der Bau- und Maschinenfachleute zu Ihrer Firma und ist darum viel mehr wert als sie kostet. Verlangen Sie Offerten durch die Anzeigenverwaltung

MOSSE-ANNONCEN A.-G.
ZURICH 1 Limmatquai 94



Schweizer. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Technico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telephon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskuntt über offene Stellen und Werterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- | Techniker für Spezialgebiet Beschläge, Zentralschweiz.
  | Techniker für Spezialgebiet Beschläge, Zentralschweiz.
  | Konstrukt :ur (Technikum) für Werkzeug- u. Vorrichtungsbau, Baldigst, Ostschw.
  | Maschinentechniker für Spezialmaschnen und Fabrikationsenrichtungen.
  | Bidigst, Zürich.
  | Dipl. Maschinentechniker mit Praxis, für Normalienbüro. Ostschweiz.
  | Dipl. Maschinentechniker für Betriebsorganisation. Ostschweiz.
  | Maschinentechniker mit Konstruktions-Praxis im Kompressorenbau. Baldigst. Ostschweiz.

- Ostschweiz.

  29 Dipl. Elektrotechniker für Prüffeld u. Konstr. in Fernmeldetechnik. Ostschw.

  31 Heizungs- u. Sanitärtechniker für Projekt u. Ausführung. Bald. Zentralschw.

  33 Angestellter mit Kenntn. in Autobestandteilen und Führung von Lagerkarteien.

  Baldigst. Zürich.

  5 Elektrotechniker. Absolvent der Meintermille u. Lebenden der Meintermille u. Konstr. in Fernmeldetechnik. Ostschw.
- 35 Elektrotechniker, Absolvent der Meisterprüf. u. Inhaber der Telefonkonzession A.
- Baldigst, Ostschweiz.

  37 Maschinentechniker für Vorrichtungsbau. Baldigst. Ostschweiz.

  39 Maschinentechniker ev. Praktiker für masch. Bearb. von Werkstücken für Arbeitsvorbereitung. Baldigst. Ostschweiz.

- 41 Maschineningenieur od. -Techniker mit Praxis ım Kessel- u. Apparatchau
- 43 Maschinentechniker (Technikum) für Betriebsleitung. Perf. franz. Bedingung. 25-35 Jahre. Frankreich, Nähe Lyon.
- 47 Maschineningenieur in Kautschuk-Industrie. Perf. franz. Bedingung. Frankreich, Nähe Lyon.
- 49 Chemiker mit Erfahrung in Kautschuk u. Kolloiden. Frankreich, Nähe Lyon.

- 48 Bauingenleur, Statiker, für Eisenbetonbauten. Eintr. 1. 2. 46. Zentralschweiz.
  50 Hochbautechniker mit Praxus, für Büro. Baldigst. Graubünden.
  51 Hochbautechniker für Planbearbeit, Kostenvoranschl. Sofort. Zentralschweiz.
  52 Dipl. Architekt od. Hochbautechniker als Mitarbeiter. Bald. Zentralschw.
  53 Dipl. Hochbautechniker od. Architekt für Ausarb. von Projekt u. Kostenvoranschl. Sofort. Zentralschweiz.
  54 Hochbautechniker für Projekt u. Ausführungspläne. Nähe Zürich.
  55 Dipl. Architekt od. Hochbautechniker mit Praxus, Baldigst. Nordostschweiz.
  56 Dipl. Architekt od. Hochbautechniker mit Erfahr. in Wettbewerbsarbeiten.
  57 Sofort. Nähe Zürich.
  58 Hochbautechniker für Rüro. Baldigst. K. Barn.

- Sofort, Nähe Zürich,

  76 Hochbautechniker für Büro, Baldigst, Kt. Bern,

  80 Kalkulator iür Nachkalkul, ev. für Verkauf. Zürich.

  82 Hochbautechniker für Büro u. Bauplatz, Italienisch od, französisch, Tessin.

  84 Hochbautechniker mit Praxis, Bardigst, Nordostschweiz.

  85 Tiefbautechniker mit Kenntn, im Hochbau, für Büro u. Feldtätigkeit, Baldigst, Kt. Graubünden (ital. Teil).

  92 Dipl. Tiefbautechniker für allg, Tiefbau, Sofort, Kt. Aargau.

  94 Hochbautechniker für Büro, Aufnahmen u. Bauleitung, Baldigst, Kt. Aargau.

  96 Hochbautechniker für Büro, Sofort, Berner Jura.

## Stellenausschreibung

Das Bauamt II der Stadt Zürich schreibt hiemit folgende, zufolge Pensionierung, bzw. allfälliger Beförderung freiwerdende Stellen zur Bewerbung aus:

1. Die Stelle des

## **Baupolizeiinspektors** der Stadt Zürich

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschul- oder Technikumsbildung, Eignung zum Verwaltungsdienst und zur Leitung einer Dienstabteilung (Baupolizei und Gerüstschau); Erfahrung im gesamten Bauwesen, besonders im Hochbau, einige Kenntnisse des Baupolizeirechtes und Befähigung zur baupolizeilichen Beurteilung von Bauprojekten, Kenntnisse der Statik von Baukonstruktionen, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und dem Publikum. Die Jahresbesoldung beträgt in Besoldungsklasse III Fr. 7860.bis 11 340.- nebst Teuerungszulagen, Pensions- und Hinterbliebenenversicherung.

Die Anstellung erfolgt vorerst auf einjährige Probezeit und hat spätestens am 1. Mai 1946 zu erfolgen.

2. Für den Beförderungsfall die Stelle eines

## technischen Beamten bei der Baupolizei

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschul- oder Technikumsbildung, Eignung zum Verwaltungsdienst, praktische Tätigkeit in technischen Bureaux und auf Baustellen, allfällig Praxis als Statiker im Eisenbeton-, Eisen- und Holzbau, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und dem Publikum.

Anstellung und Besoldung: Die Jahresbesoldung beträgt in Besoldungsklasse VI Fr. 5880.— bis 8640.— nebst Teuerungszulagen, Pensions- und Hinterbliebenenversicherung mit Beförderungsmöglichkeit in Besoldungsklasse V (Fr. 6420.- bis 9360.—) und Besoldungsklasse IV (Fr. 6960.— bis 10 200.—) bei guten Leistungen und technisch-wissenschaftlicher Bildung. Die Anstellung erfolgt vorerst auf einjährige Probezeit. Antritt der Stelle: 1. Mai 1946, allfällig früher.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und Möglichkeit des Antrittstermines sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie bis 9. Februar 1946 mit der Aufschrift «Chef bzw. Assistentenstelle bei der Baupolizei» dem Vorstande des Bauamtes II, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu

Zürich, den 8. Januar 1946,

Der Vorstand des Bauamtes II.

### Stellenausschreibung

Infolge Rücktritts der bisherigen Inhaber werden folgende Stellen beim Städtischen Hochbauamt Bern zur Wiederbesetzung ausgeschrieben:

## **Architekt**

Verlangt wird Diplom ETH und mehrjährige praktische Arbeit im Beruf oder gleichwertige Ausbildung (Techniker-Diplom mit langjähriger praktischer Erfahrung), Befähigung zum selbständigen Arbeiten, Entwerfen und Darstellen, Sicherheit im Verkehr mit dem Publikum und Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck, Kenntnis zweier Landessprachen.

Besoldung nach Besoldungsklasse IV Fr. 7740.— bis 10620.— plus Teuerungszulagen. Der Eintritt in die städtische Pensionskasse ist obligatorisch.

## Bauführer

Verlangt wird mehrjährige Praxis als Bauführer, Gewandtheit und Zuverlässigkeit im Aufstellen von Kostenvoranschlägen und im Abrechnungswesen, Sicherheit im Verkehr mit Unternehmern und Publikum, Kenntnis zweier Landessprachen.

Besoldung nach Besoldungsklasse VII Fr. 6060.— bis Fr. 8400.— plus Teuerungszulagen. Der Eintritt in die städtische Pensionskasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen für beide Stellen sind bis zum 31. Januar 1946 an das Sekretariat der städtischen Baudirektion II, Bundesgasse 38, Bern, zu richten. Der Bewerbung sind eine Fotografie und Ausweise über den Bildungsgang, sowie Angaben über die bisherige Tätigkeit, Alter, Familienverhältnisse und den frühesten Eintrittstermin beizufügen. Persönliche Vorstellung ist nur auf Einladung hin erwünscht.

Bern, den 12. Januar 1946.

Der städtische Baudirektor II: E. Reinhard.

## Ideenwettbewerb Horgen

Der Gemeinderat Horgen veranstaltet mit Unterstützung durch Bund und Kanton einen

#### Ideenwettbewerb für einen Ortsgestaltungsplan und eine Bauordnung Horgen

Einlieferungstermin: 15. Juli 1946.

Teilnahmeberechtigt sind alle in Horgen verbürgerten und die in den Bezirken Horgen und Meilen sowie in der Stadt Zürich vor 1. Januar 1945 niedergelassenen Fachleute schweizerischer Nationalität. Allfällige Mitarbeiter müssen den gleichen Anforderungen entsprechen. Im übrigen finden die Grundsätze des S. I. A. und B. S. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben sowie die Subventionierungsgrundsätze vom 27. Juni 1940 der Eidgenössischen Zentralstelle für Arbeitsbeschaffung Anwendung.

Für Preise, Ankäufe und Entschädigungen steht eine Summe von Fr. 20 000.— zur Verfügung.

Die Unterlagen sind gegen Einzahlung von Fr. 30.—
auf Postcheck-Konto Nr. VIII 1148 Gemeindekasse Horgen, auf dem Gemeindeingenieurbureau, alte Landstrasse 40, Horgen, zu beziehen. Der einbezahlte Betrag wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes oder bei Rückgabe der unbeschädigten Unterlagen innert 30 Tagen zurückerstattet.

Horgen, den 9. Januar 1946.

Der Gemeinderat.

## 1-2 Heizungs-Techniker

j. Dipl.-Ingenieure ETH

Sichere Rechner, saubere Zeichner, mit wissenschaftlichem Interesse und Willen zu solider Ausbildung. Offerten, enthaltend: Lebenslauf, Zeugnisabschr., Sprachkenntnisse, milit. Einteilung, Bild und Saläransprüche erbeten an

Dipl.-Ing. A. Eigenmann, Ing.-Conseil ASIC, Hauptbüro, Davos-Dorf.

On demande

## bon dessinateur-architecte

sachant faire les devis et conduire chantiers importants. Faire offres manuscrites sous chiffre P. L. 25288 L à Publicitas Lausanne.

Verwaltung sucht baldmöglichst für Dauerstelle jungen, gut ausgewiesenen

## Architekten oder Hochbautechniker

Kenntnis der französischen Sprache erwünscht.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Lohnansprüche sind zu richten an Publicitas AG. Bern unter T 7175 Y.

#### Gesucht

1. für die metallurgische Abteilung der Versuchsanstalt

# Chemiker oder Ingenieur

mit abgeschlossenem Hochschulstudium. Bewerber mit praktischer Tätigkeit auf dem Gebiete der Metallurgie oder der Materialprüfung bevorzugt.

2. Für den Vergütereibetrieb

## Ingenieur oder Techniker

mit spezieller oder allgemeiner Betriebspraxis.

Ausführliche, handgeschriebene Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Bild, sowie Angaben über Eintrittstermin und Gehaltsforderungen an

Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke AG. Gerlafingen

#### Gesucht nach Genf:

## Junger dipl. Architekt

für Werkpläne, Kostenberechnungen und Submissionsarbeiten für Einfamilienhäuser und Siedlungshäuser. Handgeschriebene Offerten mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter Chiffre 90870 X an Publicitas Genf.

Lehrstelle für Frühjahr 1946, eventl. später als

## Bauzeichner

gesucht für intelligenten 16 jährigen Jüngling mit 3 Jahren Sekundarschulbildung zu Architekt oder Baubüro in Zürich oder näherer Umgebung. Offerten unter Chiffre Z. V. 9292 an Mosse-Annoncen AG. Zürich.

Konstruktionserfahrener, künstlerisch begabter

## Architekt übernimmt

als freier Mitarbeiter Entwurfs-, Werkplanausführungen von kleinen Bauleitungen, zu günst. Bedingungen. Anfragen unter Chiffre Z. V. 9271 an Mosse-Annoncen AG. Zürich.

Zu verkaufen infolge Aufgabe des Geschäftes:

## 1 schwere Seilwinde

mit ca. 130 m Drahtseil 20 mm  $\varnothing$ , Seilflaschen und Zubehör für Waldrodungen

1 Traktor (Vevey Gas) neuwertig, mit Scheibenegge 1 Traktor Fordson, mit Differenzialsperre, Buli, Einmannpflug und Egge

2 kleine Anhänger, luftbereift

1 Bandsäge mit Gusständer und eingebautem Motor

1 Spezialpflug für Ried (Sesam)

Auskunft erteilt Vinzenz Peter, Ruswil (Luz.) Tel. 66404

Gesucht nach Solothurn, jüngeren, selbstän-

## Heizungs - Techniker

mit einigen Jahren Praxis für Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsanspruch und Fähigkeitsausweis sind zu richten an Chiffre OFA 3088 S Orell Füssli-Annoncen, Solothurn.

Jüngling (17 jährig) sucht nach Absolvierung einer zweijährigen Praxis (11/2 Jahre in einem Baugeschäft, ½ Jahr in einem Zimmereigeschäft) auf 1. Mai eine Stelle als

## Ooni

in einem Architekturbüro in Zürich od. Umgebung. Angebote unter Chiffre Z.O. 9329 an Mosse-Annoncen AG. Zürich.

#### Ville de La Chaux-de-Fonds

#### Mise au concours

Un poste de

#### technicien-architecte

est mis au concours.

Sont exigés: le diplôme délivré par un technicum Suisse, pratique de bureau et de chantier, langue maternelle le français. Age maximum 35 ans.

Traitement: Minimum Fr. 6500 .--, maximum Fr. 7500 -plus allocations de renchérissement et familiales votées par le Conseil général. Affiliation obligatoire à la Caisse de retraite.

Entrée en fonction: Le 1er mars 1946 au plus tard, ne se présenter que sur convocation.

Adresser les offres manuscrites avec curriculum vitae jusqu'au 31 janvier 1946 à la Direction des Travaux publics, rue du Marché 18, La Chaux-de-Fonds.

#### Der Stellen-Anzeiger

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen Infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

## Oberingenieurs der Bauabteilung

### Bernischen Kraftwerke AG.

neu zu besetzen.

Dipl. Bauingenieure mit weitgehenden Erfahrungen in der Projektierung, dem Bau und dem Unterhalt grosser Wasserkraftanlagen werden gebeten, ihre Bewerbung an die Direktion der Bernischen Kraftwerke AG. in Bern einzureichen.

Wir suchen einen tüchtigen

#### Hochbau-Techniker

für Werkpläne und Bauführung für Industriebauten. Offerten mit Zeugniskopien, Lebenslauf, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. N. 9328 befördert Mosse-Annoncen AG. Zürich.

#### Aelterer Architekt

SIA, Diplom ETH, dem infolge eines Gehörleidens die selbständige Ausübung seines Berufes erschwert ist, sucht Mitarbeit, event. Anstellung bei Kollegen. Guter Zeichner u. Konstrukteur. Erfahrung in Wohn-und Hotelbauten, Umbauten. Zentralschweiz bevorzugt, aber nicht ausschlaggebend. Offerten sind zu richten unter Chiffre Z. M. 9348 an

die Mosse-Annoncen AG. Zürich.







## Ventilations-Anlagen

nach eigenen Entwicklungen. Sämtliche lufttechnischen Anlagenfür Industrie und Gewerbe. Verlangen Sie unseren Besuch, wir beraten Sie gerne.

Luftheizungen Klima-Anlagen



